

9054



IV





Trentowski

1). „Bożyca” - depozyt

2). „Wzycia filozofa” (Archivum)

3). Inne projekty wydawnicze.

~~Materialy do dalnych oprac~~

~~Indeksy; kursy, po Janie Pr~~

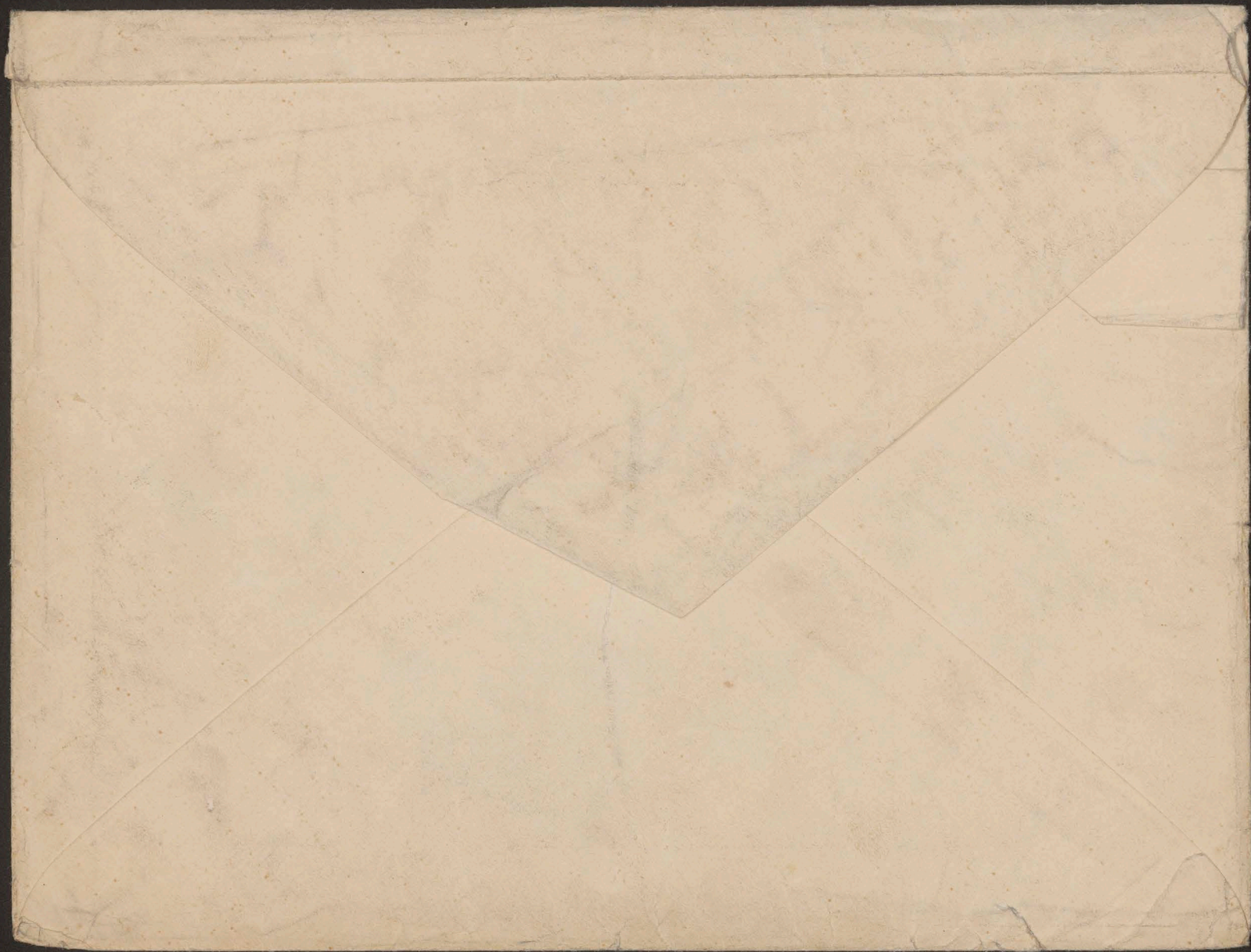
~~Wzrosty~~

~~Kopiecia 3 etc.~~

Depozyt!!

Artykuł i kopie listów  
Trentowskich







Uwagi nad Libellem

Umysł ma być stozieniem z um i mysł! Nie! Wtedy mu-  
siatby się tak pisać: um-mysł.

Zgadza się na dane mu znaczenie. Jego pier-  
wiałtwin, podług Mystini, jest um, a utworom jego mysł.

Szkoda, że między filozofami polskimi nie nastąpi-  
to dotąd porozumienie się względem Mianownictwa  
umiejstnego! W prawdzie u Niemców każdy filozof  
ma język sobie własny. Kantowski Das Ding an  
sich, Heglowski An- und Fürsichsein &c. To wry-  
stko zbiega się do ogólnego języka i stanowi jego  
bogactwo. Ale u Niemców narodowa dożność do  
rospojedynzenia wrystkiego. Tu tyle kościołów, ile  
parafian; tyle filozofii, ile filozofów; tyle języków,  
ile pisarzy. Lecz u Polca dożność narodowa za jedno-  
ścią. Jedna wiara — jedna filozofia. Powinni być  
i jeden język narodowy. Stąd potrzeba Kongresu filozofów.

str. 42:43. Na to wszystko zgoda! Ale Libelt stoi  
tu jeszcze pod wplywem niemieckim. Myślenie  
same, to dopiero być idealnym. Tu same jest  
Myślenie u Boga, u świętym i u szlachetnym. Ale  
Myślini wychodzi z jestem, wyprowadza więc  
wszystko z szlachetnego fachu. Teozofia wypro-  
wodzi znów wszystko z Boga.

Str. 62. Materia jest w granic mysła. Zgadza. Ale  
co mysł w granic? Libela na odwrót ukazuje materia.

Tak u Kraemera, tak u Libela widne są wplywy,  
Hegla i Idealizmu niemieckiego.



U Libelta trzeci, Myslenie, forma Wyobrazenie. Jest to  
Idealność sadzona w postaci. Myslenie bowiem tylko był  
idealny. Gdyby był trzymat się tak Myślimi, jak trzy-  
ma się Hegla; byłby zarówno trzymat Realność, jak Ide-  
alność. A wtedy nietylko pojmuwałby człowiek, ale wi-  
dział, jako wyobrazenie Boga, Obrazem tworzy świat.

40.) „Dla ducha bezwzględniego niema przedmiotu.  
rozici, „Wisi natura stanu konieczności. Natura i On  
jest jedno. To partycipium.”

128.1 Razi to, jako niemierzalna, że Libelt używa  
wyrazu kerij, zamiast tkwi.”

## Tom II.

Utom. To punkt matematyczny i myślowy w je-  
dności, razem materya. Ale stał świat niepowo-  
stanie, bo ta materya czera. Linia, to droga-  
punktu, a powierzchni w droga linii, ale czera  
ni.







Wissenschaftliche Reise

Das hier die ...  
...  
...  
...  
...

oben

Die ...  
...  
...  
...  
...  
...  
...



Kopie

~~P. W. Dzierżewski~~

Dariusz Wieluwiemu Kantelanowi  
Pudwikowi Plater

Drukowane.  
Cennik. Litel.  
1902

Wice - Prezesowi Towarzystwa Literackiego Polskiego  
w Paryżu

Frejburg w Biezgo wie dnia 22 grudnia 1902

Wysokie i cniogie Towarzystwo Literackie Polskie!

Przed dwoma tygodniami otrzymałem wezwanie Wysockiego  
towarzystwa, abym jako członek korespondent do niego  
należał. Wezwanie to sprawiło mi wielką radość, ponieważ  
jest dowodem, iż towarzystwo wchodzi w najgłębszy przedrostek  
starensa ogryzie chwiaż i w obopie języku. Tu granicę prawną  
tylko • któtniach Sejmskich dawnej Polski i nie wiek Cenia  
janiusz naszego naroda. Cenna? Nie umięgę popobkniecie  
zdolni nas osądzić. Nas dżiżny, w którym wstąpię w  
związek z obami narodami wymaga, byśmy obopie narodom  
w prawdziwym się przedstawili i wiek; a tego tylko dokonał  
umwien w językach obopie narodom majanych. Wiele  
naszych pisze po francusku, ja pisać po niemiecku. Przebieg  
któ me wstąpię majątek i po polsku pisać umie! Wezwanie  
Wysockiego towarzystwa z radością przyjmuję i będę starał się  
należać, ile mi zdołać moja; to pozwoli, by i staryt, jęt  
dotąd starytens. Zamiatem moim jest pisać i dźwijać tylko  
po polsku skoro się tak postawię, iż by mi i mojej familie  
bądźnie zabezpieczony. Teraz jestem tylko bezplatnym profesorem  
sątem mym dochodami są uamwiana za protekcję i trig  
wychodzą celim potowienie moje zewnętrne ustale,  
napiszę przynajmniej kilka drobniejszych rozpraw w języku  
polskim, i w zestem już pod tym względem w porozumieniu  
się z Wojtkowskim w Poznaniu, który od wielkiego wocy roku  
przyntego pisał tygodnika swego oddzielne pismo naukowe i  
zaobjętym rozprawom poświęcone wyławiał zamysła.  
Zat w dniu jestem okropnie, krucie ucy i



Wszystko dla narodowości naszej, co tylko da się z  
myślą obowiązkową tarasującą pogodnie. Zamiast rozpląs  
do odczytania przesyłać będą wysoce u towarzysze nowe moje  
literackie prace, skoro tylko drukarnia opuszcza. Do tego  
zaliczają dwa moje w przeszłych latach wydane dzieła.  
W przyszłym roku wyjdzie około wielkiej nowo dzieło  
moje w dwóch częściach poświęcone Bogu i naturze. Drukuję  
się już od parę miesięcy w Lipsku. Skoro będzie gotowe  
prześle do towarzysza jednego egzemplarza do miasteczka.  
Za rok wyjdzie lektura nowa w dwa tomy. Staram się  
wstać o drukarnia. Wszystko to ustąpiło w Niemczech.  
Ale cóż robić? Kosz na dotknięcie kropnie, przecież nie  
niktą nadzieją.

Tu następuje się dane krótkie Curriculum vitae.  
Urodziłem się w Opolu jednej wsi podlaskiej koło Kępno dnia  
dnia 20 stycznia 1808 roku. Szkoła moja była w Opolu,  
część w Opolu w Warnawie. Uniwersytet Warnawski  
skierowałem i byłem jako filolog postany na profesora  
literatury polskiej do Brzucy w Województwie Au-  
gustowskim. Tu zostałem do Rewolucji, w której awans  
się i kilka ucznia do Warnawy i do wyjazdu. Następnie  
u Hutana i w ostatnim korpusie Rybickiego do Prus  
w kraju poświęcałem się gorliwie filologii, do której mi  
swoją, dawny uczeń Kanta, szczególnie zachęcał. Filologia  
była mi tylko drogą wiedzą, a nie do celu. W Niemczech  
pragnętem iść filologii zupełnie poświęcić. Prusacy zmuszali  
mnie albo do odjazdu do Francji albo do powrotu do kraju. Pa-  
niowat obie te rzeczy mi od filologii oddać by musiał  
postanowieniem mi w wszelkich środkach do zostawienia w  
Niemczech. W którym, którego statem Kwatera, przyjęł mnie  
za nauczyciela domowego. W tym stanie żyłem pięć miesięcy  
w Jungfer nad morzem Bałtyckim. Otrzymałem  
z domu pieniądze i od rzulca wsi pruskiej moralności



3  
Świadectwo udane się do Koblency. Po 15<sup>u</sup>  
4  
miesiącach odkryto, że materiał do wydruku  
i wysłano mi z Prus. Daremnie starałem się  
w Lipsku i w Jenie o przyjęcie do Uniwersytetu  
W Heidelbergu nie miałem żadnych w tym względzie  
trudności i odwiedziłem przełożonego przed dwoma półroczy  
W Freiburgu otrzymałem za podany manuskrypt Doktorat  
filozofii, poźniej indygenat i bezpłatną filozoficzną katedrę,  
czyli tak zwaną prywatdocenturę. Teraz czynię krok  
i stanię się profesorem ekstraordinarym. Dzięki wydatkowi  
otrzymały w Niemczech wiele recurring i zrobiły mi imię.  
Spodziewam się, że skoro mi się nie uda, zostanie  
tu statusem profesorem, otrzymałem katedrę w Bazeli  
w Szwajcaryi. Już mi ją proponowano. Jakkolwiek będę  
cierpiał się, iż zbliża się chwila ustalenia mego i pi-  
sania w języku polskim. Życząc towarzystwa  
wytrwania wśród różnorodnego losu, chwalcę jego  
i słachetny zachęcania z dobiejrej uciej w to-  
dziej do nauki, pióra i namiętności, dzięki której ser-  
decznie za honor mi uczyniony i pragnę o prze-  
baczenie za list ten w pośpiechu pisany, zostaję  
z prawdziwą szczerą i głębokim uwielbieniem  
Bronisław Trętowski



Kopia

Do Towarzystwa Literackiego polskiego.  
Drukowano (Pam. Lit. 1902)

Podpisani mają zaszczyt przedstawić Towarzystwu  
Literackiemu na czele korespondenta Paua Brantawa  
Troskiego Doktora i profesora Filozofii przy uni-  
wersytecie niemieckim w Fryburgu w W. K. Baden:  
niegdyś nauczyciela polskiego w Szwajcarii autora  
książki wydanej w języku niemieckim, „Grundlagen  
der Universalen Philosophie” ktora wielkie zrobiła w Niemczech  
wrażenie i wiele psychologicznych Recensentów znalazło  
a którego tencurę polska znalazła się w Tygodniku  
Literackim porannym z roku 1838 od 15-16-11.

Drugie dziełko jest de Vita aeterna. Pierwsz wyłożył w  
Kiepsku w 2 tomach nowe dzieło: „Vorstudien zur Wissen-  
schaft der Natur oder Uebergang von Gott zur Schöpfung” a w tym chwilk  
prace nad Logiką także w 2 tomach i jak mi wyraża  
w liście piszącym do kolegi Brantowskiego dla tego powie-  
mieć a nie po polsku pisać, bo uznawano go za  
Niemiec a więc dla nich pisać mają, bo polskie  
dzieła nie by mu nie przywoły, jeżeli by nadrukowane  
musiał znaleźć dobre nakłady, a on żyje tylko z tego co  
zarabki, jedyną że skoro okoliczności pozwolą wyda  
takie jakie dziełko w języku polskim, którego jak  
skądinąd wiadano dziełnie władza.

Paryż dnia 24 Października 1839

Komitet redocyjny oświadcza T. Morawicki  
i przeciwko niemu oskarżeniu P. Tien.

brantowskiego na czele korespondenta

Tow. Lit. niema nic do zamieszania.

Paryż dnia 31 Października 1839

K. Morozewicz

Popisza k. Poles

Morozewicz

R. Datuski



Czcigodny Panie!

Raduję się bardzo, że znalazłem w Tobie słabotność, jakiej się spodziewałem, zwolennika światła i postępu, a nadto mego przyjaciela. Od tamtąd więc zgodziłem się z Tobą i dążymy do tego samego celu świętego. Rękę Twoją ścisnąłem ciele i przykładałem do gorącej piersi. Spodziewam się, że dalsze stosunki nasze zwyciężają ten utwierdzą i zrobią pożytecznym dla narodowego dobra. Strzeżmy się tylko przed intruzami, gdyż są ludzie, którzyby nas chętniej we wzajemnym boju widzieli. Przekonany jestem, że np. tutejsi polscy Świętoszkowie przeraziłoby się, jak piorunem samą wieścią, że zawarłiśmy sojusz niewiarygodny. Spodziewali się bowiem, iż ucierając się o siebie, najsmutniej będą sami sobie skłócali. Życzy się, że Pan Lechliński nie skat lub nieśka jeszcze we Frejburgu. Stąd wysłała już niejedną plotkę, dotyczącą się mnie, która mi była nieprzyjemna. Oni także donoszą mi czasem jakieś nowiny o Formania. Przyrzekam Ci więc, iż wszelkie kroki, dążące do objęcia mi Ciebie odepnę z niechęcią i proszę Cię pod tym względem o uwzględnienie. Gdyby Ci się wydawało, że w Chowaniec znajduje się jakaś do Ciebie aluzja, racz ją przebaczyć, ponieważ, iż metryka jej z dawniejszej jest daty, kiedy nieporozumienia robimy nas ślepiemi i niesprawiedliwemi względem siebie. Przyjaciół nasza będzie stać się ścisłszą, bo nie zawieramy jej wyrażnym sposobem. Wszakże niewidzieliśmy się nigdy, lecz zapoznaliśmy się naprzód duchem, a później jaśniejszą pragnącą czynu i walki za Dobrem.

Stosunki Twoje prywatne są również dolegliwe jak moje. Pociągamy się zatem nawzajem i nie tracimy otuchy na przyszłość. Jest sprawiedliwość wyższa od ziemskiej, losami narodów i ludzi pojedynczych kierująca. Ona spojrzysz na Kardego swym okiem, wedle jego zasługi, choć nie raz późno. Mijamy tylko wytrwać sami, a potrafiemy w końcu sam los swój emendować. Były chwile w mém życiu tak gorzkie, że błagałem niebo o jeszcze coś większy, jakby urągając losowi i sygnując z jego potęgą. Jak się weryfikatem do mej niedoli, że niesprawiedliwie było mi igrać. Przeszło to wszystko, Boga dziękuję, i okazało się przy końcu, iż zbawieniem było dla mnie skłócić. Najgorzej straciłem w kraju i uwzględnianie, lecz zyskałem za to zagranicą z innej strony stać się więcej. Nie mam ani jednej biografii znakomitego człowieka, któremi by w czasie swoim stonę pomysłności niezasłużył. Pełni nadziei widzę



ray  
lem  
dos  
go  
na

Fre  
ult  
tes  
i r  
mi

go  
jue  
da

Cor  
lej  
nag  
ie

bia  
w

km  
vda

sic  
sto

szp  
szp  
ale

2 s  
ed

wo  
cie

sif  
Ru

wie  
na

ra



rajmy się na wysoką górę, która od dawna jest naszą dzierżawą ce-  
lem. Na jej wierzchołku jest stonice, są brylanty, wstrętnie skarby In-  
dostanu. Świeżniejsza jest twarz Apollina eterycznego, niż podziemne-  
go Plutusa. Zaczęliśmy się postępem i światłem! Jest to dla  
nas droga jedynie godna. Bóg wreszcie trud nasz uwierzy.

Ja coraz bardziej zwracam me oczy ku Polsce Kochanej. Tu we  
Frejburgu znikły dla mnie widoki. Prąd niechętnie popierał tutaj się  
ultramontanizm i ewolucyjnie mię Professorem, lecz Kapituła ciągle pro-  
testowała. Wkrótce nastąpiły owe nieporozumienia ludu z ministrami  
i rozwiązanie Sejmu. Prąd, choć wedle swej woli sarkawował wybor-  
mi, nowymi, porozumieć się musiał z duchowieństwem i sądzić je-  
go wpływem. Przeszło do układow. Poswiecono mię biedaka i mamy  
już nowego Professora, który się wstawił jako ultrakatolicki re-  
daktor der Kirchenblätter. Oto terazniejsza frejburgska filozofia.  
Coraz więc ciemniej na naszym horyzoncie. Ja zostaje wprawdzie i da-  
lej przy Uniwersytecie, jak dotychczas, ale tylko jako przywatek bez  
najmniejszej nadziei professorstwa. Walczy z nowym profesorem  
i z duchowieństwem tutajśm bez celu, byłoby niedorzecznością. Żro-  
bionoby mię chętnie tu nauczycielem przy jakim liceum, gdybym  
od przywatekury dobrowolnie odstąpił, ale obciążony sekularnymi  
kwestjami stracony bym został dla ojczyzny. Coś więc robić? Praca  
odtąd nad filozofią polską, a prelekcje dydaktyczne wtedy, kiedy mi  
się podoba lub będzie tego potrzeba, byle tylko trzymać się na mem  
stanowisku.

Daj Boże, aby Twe piśmiennictwo miało odbyć jak najlep-  
szy i uwolniło Cię od przekleństw kręgi prywatnych. Mówię przekle-  
stych, gdyż znam je także. Dobra to rzecz dla urzędu się Akademika,  
ale nie dla artysty, który może ten czas całemu Krajowi poświęcić  
z nierównie większym pożytkiem. Żądasz, żebyś Ci Rogo z Emigracy-  
ją zdobył dla twego mieszczaństwa. Lupa ten nietaktowy, bo w Emigracy-  
i wstrętno się trudni polityką, a umiętności leży odłogiem. Wresz-  
cie wstrętno się stygmatyzował. W tej chwili niemać ni Rogo, ale być może, że  
się co znajdzie. Postaram się wprzódy o latarnię Diogenesa. Kil-  
ku mię prosiło o rekomendowanie do redaktorów, ale ci Pano  
nie chcieli by jedynie Rieka groszy zarobić, jak drągał wyrażamy. I  
na coś by nam się przydał np. tutajśy Felix Kasztowski? - Zajęty te-  
raz jestem samymi listami, a później muszę dokonać piśmowej jednego

Moya  
"Rokni"  
"m"



The first part of the paper is devoted to a general discussion of the problem of the origin of life. It is shown that the origin of life is a problem of the origin of the first self-replicating system. The second part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system. The third part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system. The fourth part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system. The fifth part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system. The sixth part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system. The seventh part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system. The eighth part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system. The ninth part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system. The tenth part of the paper is devoted to a discussion of the origin of the first self-replicating system. It is shown that the origin of the first self-replicating system is a problem of the origin of the first self-replicating system.



rozdziału listki polskiej, nad którą właśnie pracuję, nim weźmę się do napisania dla twego miesięcznika jakiejś rozprawki. Ale napisę ją niezawodnie i przesłę Ci najdalej na początku grudnia, byś mógł ją przed Nowym Rokiem, jeśli to twym zamiarem, zaraz wydrukować. Teraz przesłę niewiele, lecz na początku przyszłego roku będzie listka gotowa, więc poświęcę czas artykułom.

Styścałem, że jesteś także sonaty, i to od niedawna. Natomiast twój listem me uszanowanie. — Co do korespondencji wzajemnej z największą chęcią. Będzie opiera tego i sposobności przez twym miesięczniku. To tylko ostrzegam naprzód, żebyś się na mnie nie rozgniewał, jeżeli czasem, zwłaszcza gdy nasz niepili, nieodpiszę natychmiast. Niebędzie to znakiem mej obojętności, ale dowodem, iż pracuję jakas mocno jestem zajęty i niechciałbym przerywać wątku. Robię tę uwagę dla uniknięcia z tego względu przyszłych nieporozumień. Nieprzesyłam tego listu drogą mi wskazaną ci dla tego, że przesyłam kilka listów do Poznania w jednej kwaterce. To może czasem zdarzyć się i później. Rymarkiewiczowi me pozdrożenie, jeżeli dobrze z nim stoi.

Prof. Jan Rymarkiewicz

Bądźcie mi zdrowi i wesolej myśli  
Twój przyjaciel i brat  
Bronisław

Frejburg dnia  
23. Października  
1842.

Morawentkiewiczowi me ukłony.

Wzrosty arkusze listów wogr. 21,5 x Szer. 13,5 cm.  
Tekst kończy się na stronie czwartej. Adres:

Wielmożnemu  
Libeltowi  
w Poznaniu?

M. Fabian (miejscowej)  
poprzez listy, otrzymanych  
już p. k. Poppele.  
Kordy

proszę o kopie  
dla Wójcika



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of prose.

Handwritten text, possibly a signature or a specific heading, located in the middle of the page.

Handwritten text, possibly a date or a reference number, located below the signature area.

Handwritten text, possibly a list or a set of instructions, located in the lower middle section of the page.

Small handwritten mark or initials in the bottom left corner.



do Józefa Krone

Frejburg w Bryzgowii

dnia 26 Lutego 1845.

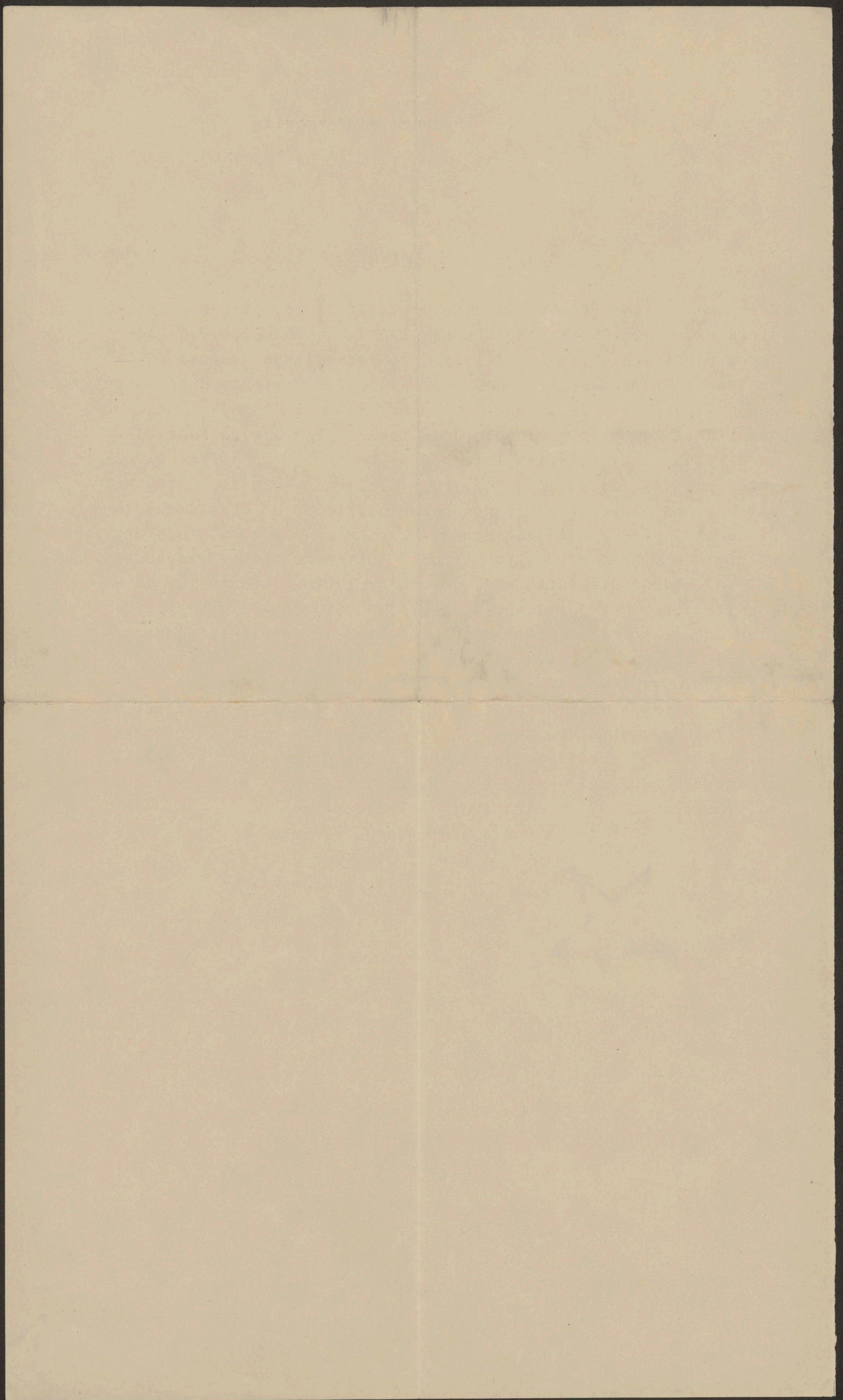
Czcigodny Panie!

Doszła nas wiadomość, iż niedawno urodziło Ci się pierwsze dziecko, a nadto syn. Całem sercem dzielając Twą radość, życzę małżonce zdrowia, a chłopcu najlepszego powodzenia na przyszłość. — Za Stasia Mierosz<sup>e</sup>wskiego bardzo dziękuję. Zaczny młodzian ze wszech stron i prowadzi się dobrze. Umiał pozyskać miłość moję i całego domu; lubią go także w mieście. Jest także pilny, a więc nadzieja, iż celu dopnie, i po kilku latach jako Doktor prawa do Was powróci. Proszę oświadczyć Ojcu jego moje uszanowanie. Za kilka tygodni zapewne doń napiszę. Tym czasem niech będzie co do Stasia zupełnie spokojny. — U mnie nic nowego. Od rana do wieczoru stoję przy pulpicie s piorem w rękę, po obiedzie półtoragodzinną przechadzką, czasami podróż piesza; to moje zwyczajne życie. Pierwszy Tom Chowany przerobiony już dawno, a drugi już pod ręką. Po ukończeniu pierwszego napisałem Rosprawę o sposobach wyjarzmienia Ojczyzny. Drukuje się we Francyi, a w kraju będzie surowo zakazane. To są literackie wiadomości. — Kto napisał do Roku Poznańskiego o Góralach Tatrzańskich? Czy nie Pohl? — Jeżeli, kochany Józefie, przedsięwziesz z żoną wycieczkę za granicę, przybądźcie do Frejburga. Okolica tu prześliczna, a Francya i Szwajcarya przy boku. Ja chętnie bym odwiedził was w Krakowie, ale zapewne — niedozwolony by mi wrócić do domu i powiedziano do Irkucka.

Życząc najlepszego zdrowia  
i powodzenia Wasz

Br. Trentowski.







9  
00 ks. Michałskiego - ze zbiorów ep. Lucjana Rydla.  
1/5. 918. K do Józefa Kremenem

Frejburg w Bryzgowii

dnia 30. Sierpnia 1846. ||

ub. Zob. „Życia filozofa” (u mnie)  
str. 74/75.

Szanowny Józefie! Ponieważ Staś Mieroszewski odjeżdża do Krakowa, więc nie-  
omieszkuje załączyć do Ciebie przez niego choć parę wierszy. Celem  
moim jest tu tylko, ażeby Cię pozdrowić po przyjacielsku i odświeżyć  
dawne upewnienia o mojem poważaniu i o mojej życzliwości, jakie mia-  
łem i mam zawsze przeciwko Tobie. Nie gniewaj się, że od kopy lat  
niepisałem do Ciebie. Dobry to znak, albowiem im mniej listuję, tem  
pilniej bawię się około dzieł. Ślęczę i mozolę się wielce nad Bożyca,  
lub teozofią. Niezmiernie trudne dzieło i wymaga wiele czytania;  
staąd idzie ślimaczym krokiem. Atoli. Bogu dzięki, jestem już przy koń-  
cu tomu wtórego, a będzie tomów trzy. Resztę dopowie Ci Staś ustnie.-  
-Spodziewając się, żeś zdrów i szczęśliw, o ile stosunki dopuszczają,  
i że Staś przywiezie mi wiele wiadomości bliższych o Tobie, życzę  
Ci wszystkiego Dobrego i polecam się Twej łaskawej  
pamięci

Twój Bronisław Trentowski.

Drogiemu Pohlowi naszemu moje najserdeczniejsze pozdrowienie. Po-  
leć mię szanownej Twej małżonce i Państwu Mieroszewskim.

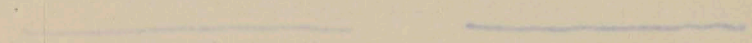
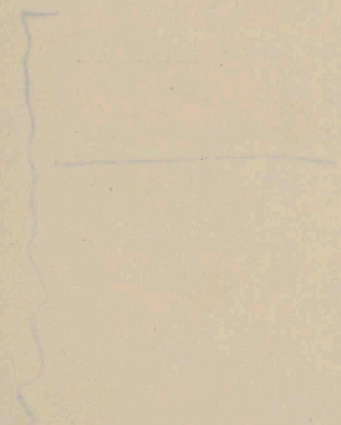


Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

Two vertical lines of handwriting on the left side of the page.



Handwritten text on the right side of the page, appearing to be a list or a set of notes.



A small handwritten mark or signature at the bottom right corner of the page.



